



HANDELS-, INDUSTRIE-,  
HANDWERKS- UND LAND-  
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,  
INDUSTRIA, ARTIGIANATO  
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

KOMMUNIKATION

COMUNICAZIONE

Bolzano, 11/05/2016

## COMUNICATO STAMPA

### Delegazione dell'economia altoatesina in visita a Salisburgo

**Questa mattina alcuni membri della Giunta camerale della Camera di commercio di Bolzano e rappresentanti di Economia Alto Adige hanno incontrato i vertici della Camera dell'economia di Salisburgo per un convegno di lavoro. La delegazione altoatesina è stata ricevuta presso l'Istituto di ricerca economica di Salisburgo dal Presidente della Camera dell'economia, Konrad Steindl.**

Importanti basi per una maggiore collaborazione tra l'Alto Adige e Salisburgo erano già state poste nell'estate 2015, in occasione della visita dei rappresentanti della Camera dell'economia di Salisburgo a Bolzano. Questo secondo incontro ha permesso ora di ampliare i rapporti tra i rappresentanti economici delle due regioni, molto simili per quanto a superficie, numero di abitanti e struttura economica e quindi facilmente confrontabili.

Durante l'incontro sono stati presentati i temi chiave dell'attuale attività della Camera dell'economia di Salisburgo, tra cui il progetto Startup, il Talent-Check e il settore della formazione. Successivamente la Camera di commercio di Bolzano ha illustrato a sua volta alcuni dei suoi progetti, come la piattaforma per l'etichettatura di prodotti alimentari Food Label Check e il percorso formativo per responsabili dell'innovazione per piccole e medie imprese altoatesine. Durante il convegno è stato inoltre discusso il tema della gestione di confine.

Il Presidente della Camera di commercio di Bolzano, Michl Ebner, sottolinea: "Per la Camera di commercio di Bolzano e per i rappresentanti locali dell'economia la visita a Salisburgo è stata una preziosa opportunità per informarsi sui progetti delle due Camere e per raccogliere interessanti impulsi per il proprio lavoro."

Il Presidente della Camera dell'economia di Salisburgo, Konrad Steindl, aggiunge: "La Camera di commercio di Bolzano e la Camera dell'economia di Salisburgo hanno compiti che le accomunano: rafforzare le economie regionali, assicurare la competitività delle localizzazioni economiche e garantire le basi per uno sviluppo futuro. Lo scambio di esperienze è stato pertanto molto importante."

Per ulteriori informazioni è possibile rivolgersi alla Camera di commercio di Bolzano, persona di riferimento Alfred Aberer, tel. 0471 945 612, e-mail: [alfred.aberer@camcom.bz.it](mailto:alfred.aberer@camcom.bz.it).

**Nella foto dirigenti da sinistra a destra:** il Direttore della Camera dell'economia di Salisburgo, Johann Bachleitner, il Presidente della Camera dell'economia di Salisburgo, Konrad Steindl, il Presidente della Camera di commercio di Bolzano, Michl Ebner e il Segretario generale della Camera di commercio di Bolzano, Alfred Aberer

I-39100 Bozen  
Südtiroler Straße 60  
Tel. 0471 945 672  
Fax 0471 945 623  
[press@handelskammer.bz.it](mailto:press@handelskammer.bz.it)  
[www.handelskammer.bz.it](http://www.handelskammer.bz.it)  
Steuernummer: 80000670218

I-39100 Bolzano  
via Alto Adige 60  
tel. 0471 945 672  
fax 0471 945 623  
[press@camcom.bz.it](mailto:press@camcom.bz.it)  
[www.camcom.bz.it](http://www.camcom.bz.it)  
codice fiscale: 80000670218